

# FELANITX

Setmanari d'interessos locals

Divendres 19 de juliol  
de 1991

Preu: 75 Ptes.

Director: Bartomeu A. Pou Jaume

Redacció i Administració: C. Major, 25 - Tel. 580160



Dipòsit Legal, P.M. 351-1959  
Impress a l'Editorial «Ramon Llull» - FELANITX



## Miquel Puig, nuevo presidente del C. D. Felanitx

**"Nuestra meta es el regreso a 3ª. División"**

Finalizada la temporada y tras una polémica Asamblea General peligraba el futuro del C.D. Felanitx; pero gracias a las gestiones de Miquel Puig, hasta ahora segundo de a bordo de la nave merengue, los malos nubarrones que se cernían sobre el histórico Club felanitxer parecen —momentáneamente— alejados...

MIQUEL PUIG NADAL acaba de asumir la presidencia del C.D. Felanitx en unos momentos nada halagüeños.

—Es verdad que el fútbol a nivel regional anda un tanto alicaído —nos comenta— pero la verdad es que la pasada temporada la cosa funcionó bastante bien para el C.D.

Felanitx. Hubo superávit, se fomentó la cantera local...

—Pero, un hombre sólo, ¿puede hacer mover de nuevo a la afición felanitxera? —inquirimos.

—No estoy solo. Yo sólo soy la punta del iceberg de una completísima Junta Directiva. Cuento con la inestimable ayuda de Salvador Vidal y Joan Fullana como hombres fuertes de la entidad, además están los conocidos Magín Vidal, P.J. Obrador, Felipe Martín, Antoni Sagrera, Nicolás Maimó y Mateo Borrás cuya contribución al mundo del deporte no vamos a descubrir ahora.

(Passa a la pàg. 9)

## Miquel Sagrera dirigirà l'interiorisme del pavelló Balear a l'Expo 92

Dimarts de la setmana passada, el gerente de la «Institución Ferial de Baleares» (IFEBAL) Antonio Peña, juntament amb el decorador Miquel Sagrera, presentaren als mitjans de comunicació el projecte d'interiorisme del pavelló de Balears a l'Expo 92 de Sevilla, un projecte del que n'és l'autor el nostre paísà M. Sagrera.

Amb un pressupost de 200 milions de pessetes, Miquel Sagrera portarà a terme un pla en el qual assumiran un gran protagonisme tant els materials de construcció com el mobiliari propis de les nostres illes.

El pavelló consta de quatre plantes. La inferior o d'ingrés, oferirà una perspectiva històrico-cultural-artística del nostre arxipèlag. La

primera planta serà ocupada per les empreses expositores. La segona acollirà l'àrea mercantil, mentre que la darrera serà destinada a restaurant.

Una sala ascensor, d'una cinquanta de metres quadrats de superfície, portarà els visitants de la planta inferior al primer pis en una ascensió lentíssima durant la qual es podrà observar en una mena de transparències en els murs de la cambra distintes imatges de les nostres illes.

Ens congratulam de que sia el nostre paísà Miquel Sagrera l'encarregat de dirigir aquest aspecte tan important del pavelló Balear de l'Expo 92. Confiam que la seva feina no defraudarà.

## El camí de S'Algar

Volem aportar alguns detalls entorn a la compra per part de l'Ajuntament del camí de S'Algar, un camí que ja abans de la seva construcció fou projectat pel Consistori com camí públic.

Es a l'acta de la sessió plenària extraordinària, expressament convocada amb aquest objectiu el dia 4 d'agost de 1877 sota la presidència de D. Josep Reus i Obrador, batle de Felanitx per aquelles saons, on s'especifica la motivació de la reunió municipal: «al objeto de realizar la compra anteriormente acordada de los terrenos necesarios dentro el predio La Punta, para la terminación del camino público en proyecto o sea del Algar», els quals segons peritatge del Sr. Suau i un cop verificada la medició (601 metre de llargària per 6 d'amplària = 3.606 m<sup>2</sup>) i estipulat el preu de 250 lliures mallorquines (833'33 ptes.), aquest considera que «es su justo valor».

I un poc més envant insisteix: «al objeto de que pueda continuar y terminar dicho camino público en proyecto que desde la carretera de Porto-Colom, pasando por Can Alou y por el citado predio de la Punta se dirige al Algar» i especifica que aquest camí va des de «el Camp Roig, partió de Can Alou hasta el portillo o portell del camino de la marina», o sia fins al camí que avui en diríem de ronda.

Es parla de la paret que també hagué de construir l'Ajuntament, així com d'un portell tancat amb barres de fusta, de l'existència del qual encara en tenim record a l'extrem dreta del Camp Roig —d'esquena al Rivetó— tocant el començament del camí de S'Algar i que quedà gairebé oburat amb les successives reformes que féu Obres

Públiques a la carretera del Far, així com pel reblit del Camp Roig amb materials del dragat del Rivetó.

Per últim, volem reproduir el darrer paràgraf d'aquesta acta municipal que, per la seva claretat i característiques més aviat sembla una acta de compravenda: «Este Ayuntamiento conforme en la adquisición del terreno de que se trata por el precio de las doscientas cincuenta libras moneda mallorquina o sean ochocientas treinta y tres pesetas treinta y tres céntimos y con las demás condiciones que son espuestas, las cuales promete cumplir bajo su responsabilidad, ha acordado entregar y entrega la cantidad espresada al Sr. D. Antonio Rosselló y Nadal por el mencionado terreno, y este Sr. confiesa haber recibido de este Ayuntamiento las doscientas cincuenta libras moneda mallorquina equivalente a ochocientas treinta y tres pesetas treinta y tres céntimos valor total de la porción de terreno vendido al mismo, espresando que desde luego puede ya tomar posesión de la citada finca. Con lo cual se dió por terminado este acto firmando el Sr. D. Antonio Rosselló con el Sr. Presidente y Concejales que saben de que certifico.

José Reus, Antelmo Bordoy, Antonio Bennaser, Bernardo Bennasar, José Bordoy, Jaime Bonet y Bordoy, Miguel Miquel, Miguel Rosselló, Bartolomé Caldentey, Miguel Vicens, Miguel Soler, Antonio Rosselló.

Q.a.d.p.

Juan Valls de Padrinas».

## Miquel Barceló, a l'exposició «El Prado visto por doce artistas españoles»

El pintor Miquel Barceló és un dels dotze artistes escollits per la «Fundación Amigos del Museo del Prado» per a participar en una exposició que tindrà lloc el proper mes d'octubre en aquest museu per tal de reflexar la influència de El Prado en llurs obres respectives.

El nostre paísà figurarà a la mostra al costat d'Antoni Saura, Eduardo Chillida, Andreu Alfaro, Gerardo

Rueda, Gustavo Torner, Manuel Rivera, Eduardo Arroyo, Ramon Gaya, Luis Gordillo, Guillermo Pérez Villalta i Albert Rafols-Casamada.

Cadascun d'aquests artistes aportarà a la mostra quatre obres, de manera que seran quaranta-vuit les que s'exhibiran i es maldrà de que puguin figurar al costat dels quadres del museu que els han estat motiu d'inspiració.



# FELANITX

Setmanari d'interessos locals



## PREU DE SUBSCRIPCIO

Semestral: 1.875  
Semestral a fora: 2.325

# agenda

## SANTORAL

Diu. 21 Sta. Praxedis  
Dill. 22 Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena  
Dim. 23 Sta. Brigida  
Dim. 24 Sta. Cristina  
Dij. 25 St. Jaume, ap.  
Div. 26 St. Joaquim  
Dis. 27 St. Pantaleó

## LLUNA

Lluna plena dia 26

## COMUNICACIONS AUTOCARS

**Felanitx - Palma:** Dies feiners, a les 6,45 (excepte dissabtes), 8, 10, 14 i 18 h. Diumenges i festius, a les 8, 14 i 19 h.

**Palma - Felanitx des de l'estació:** Dies feiners, a les 8 (excepte dissabtes), 9,30, 13, 15,45 i 19,30 h. Diumenges i festius, a les 9,30, 15,45 i 20,30 h.

**Felanitx-Portocolom:** Dies feiners, a les 7, 9, 12, 14,15, 17 i 20,30 h. Diumenges, a les 7, 9, 12,30, 15,30, 17 i 20,30 h.

**Portocolom-Felanitx:** Dies feiners, a les 7,30, 9,30, 12,30, 14,45, 17,30 i 21 h. Diumenges, a les 7,30, 9,30, 13, 16, 18,15 i 21 h.

**Felanitx - Cala d'Or:** A les 6,30 excepte dissabtes, Diumenges a les 11,15 h.

**Cala d'Or - Felanitx:** A les 18,30 h., excepte dissabtes i diumenges, Diumenges a les 12 h.

## TAXIS FELANITX

Parada Mercat Tel. 581922

## APOTECARIES DE TORN

Dissabte	Miquel-Nadal
Diumenge:	Miquel-Nadal
Dilluns:	Jaume Rotger
Dimarts:	Amparo Trueba
Dimecres:	Francesc Piña
Dijous:	Francesc Fina
Divendres:	Gayà-Melis

## TELEFONS D'INTERES

Ajuntament: Oficines i Policia  
580051, 580080 i 580365  
Sólo urgencies 582200

Funerària Felanitx  
580448-581144

Ambulàncies  
581715 - 580051 - 580080

Servei mèdic d'urgencies 580254  
Guàrdia Civil 580090

Bombers 581717  
Servei de Grua, Tel. 581145

Centre primers auxilis  
Creu Roja 582885

# Ajuntament de Felanitx

## AVIS

Amo la finalitat d'agilitzar el treball administratiu i poder prestar un servei més efectiu i ràpid als ciutadans, aquesta Batlia ha disposat que, a partir del dia 22 de juliol, les oficines municipals estaran obertes al públic a partir de les 10'30 hores, encara que el Registre de documents continuarà obert a partir de les 8 hores.

El despatx al públic de la Batlia queda establert diàriament de les 11 a les 13 hores.

Felanitx, 17 de juliol de 1991.

El Batle,

Miquel Riera i Nadal

## ANUNCIS

A l'objecte de l'adquisició, per part d'aquest Ajuntament, de material fungible d'oficina i informàtic, per a l'exercici de 1992, es posa en coneixement de les empreses interessades en subministrar dit material, que abans del proper dia 31 d'agost presentin al Negociat d'Intervenció d'aquest Ajuntament, les corresponents ofertes, a efectes de la formació del Pressupost pel pròxim exercici.

Per a més informació, cridar a l'esmentat negociat d'11 a 14 h. de dilluns a divendres.

Felanitx, a 10 de juliol de 1991.

El Regidor Delegat d'Hisenda,

Antoni Nadal Cerdà

Es posa en coneixement de les persones físiques, Institucions Públiques, Entitats i Associacions legalment constituïdes, etc., interessades en sol·licitar una subvenció a aquest Ajuntament, que abans del proper dia 15 d'octubre presentin la corresponent sol·licitud a efectes de la formació del Pressupost per a l'exercici de 1992. Aquesta sol·licitud haurà d'anar acompanyada de:

— Projecte detallat de l'activitat a dur a terme amb la subvenció sol·licitada.

— Pressupost de l'actuació que es vol dur a terme.

— Certificació acreditativa d'altres subvencions sol·licitades y/o concedides per a la mateixa activitat.

— Declaració jurada de no estar incurs en cap tipus d'incompatibilitat.

Felanitx, a 10 de juliol de 1991.

El Regidor Delegat d'Hisenda,

Antoni Nadal Cerdà

## CHALET PARA ALQUILAR

Busco en zona tranquila entre Cala Serena y Cala Egos con 3 - 4 dormitorios

PARA TODO EL AÑO

con o sin muebles, a partir de noviembre, con teléfono o posibilidad de instalarlo.

Teléfono: 65-75-64

VENDO CHALET en Porto-Colom, 4 dormitorios, 2 baños, garaje y jardín. 17 millones.

Informes, Tel. 824769.

# cartes al DIRECTOR

## S'ALGAR

Estimado Sr. Director:

La propiedad de los terrenos de Es Tancat de Sa Torre quiere salir al paso de las manifestaciones que, en orden a la titularidad de los terrenos —concretamente a los que se denomina Camino de S'Algar— se han vertido en los medios de comunicación, ya que las mismas no se ajustan a la realidad jurídica.

La Ley Hipotecaria, en su artículo 38, establece que quien tiene inscrito el dominio de los inmuebles en el Registro de la Propiedad tiene la posesión de los mismos.

Pues bien, en momento alguno a lo largo de la vida de las fincas conocidas como Sa Punta y Es Tancat de Sa Torre, aparece que se haya hecho efectiva transmisión alguna a favor del Ayuntamiento de Felanitx de terrenos, como afirman determinados artículos recientemente publicados o manifestaciones efectuadas a distintos medios de comunicación. Basta para ello acudir al Registro de la Propiedad y comprobarlo, lo que evidentemente no han hecho quienes las han hecho públicas, a pesar de la rotundidad de las mismas.

Consecuentemente dichos terrenos son privados.

También dejar muy claro la propiedad de los terrenos que, en modo alguno, quiere impedir que, quienes deseen acceder a la playa de S'Algar, lo puedan hacer. Sin embargo sí están en su pleno derecho de impedir que lo hagan con toda clase de vehículos.

Y los representantes del Ayuntamiento y quienes hacen afirmaciones en el sentido de favorecer aquel acceso mediante cualquier clase de vehículos conocen que el Ordenamiento Jurídico prohíbe expresamente lo que con tanta vehemencia ahora defienden. Y lo conocen y lo saben, ya que han sido los puntales defensores de la actual calificación de los terrenos de Es Tancat de Sa Torre como Espacio Natural, es decir como Espacio Especialmente Protegido.

Basta un simple repaso a la actual legislación de Costas para advertir el cúmulo de prohibiciones que tiene los espacios especialmente protegidos. A título de ejemplo:

El artículo 28 de la Ley de Costas señala que «Los planes y normas de ordenación territorial y urbanística del litoral establecerán, SALVO EN LOS ESPACIOS ESPECIALMENTE PROTEGIDOS, la previsión de acceso al mar y aparcamientos».

La finca Es Tancat de Sa Torre, a la que pertenecen los terrenos que ahora se reclaman como de uso y dominio público, está calificada en virtud de la Ley del Parlamento de las Islas Baleares de fecha 30 de enero de 1991, como Area natural de Especial Interés. Y en su artículo 11 se dice expresamente que «serán objeto del más alto nivel de protección los terrenos colindantes con la

orilla del mar con una profundidad mínima de 100 mts...».

Es evidente que tal normativa es reiteradamente incumplida.

Para constatarlo es suficiente un simple paseo por los terrenos colindantes con la orilla de la playa de S'Algar, para comprobar que están invadidos de suciedad provocada por quienes han depositado en los mismos neveras, cocinas, escombros, etc.

Basta acudir cualquier día para comprobar que los terrenos están invadidos por toda clase de vehículos que no respetan el alto nivel de protección que el Parlamento y la Ley de Costas han exigido para ello, invadiendo no sólo los terrenos de uso y dominio público, lo que está expresamente prohibido por la Ley de Costas, sino cualquier espacio que sea apto para aparcar, lo que está expresamente prohibido al ser terrenos de propiedad privada.

Tiendas de campaña, Caravanas, etc., es un espectáculo frecuente en la playa de S'Algar, sin las mínimas condiciones higiénicas, lo que redundará en un perjuicio evidente para los usuarios, amen de constituir un peligro para la salud pública.

Estamos en un Estado de Derecho y así lo proclama la Constitución aun cuando parece que tal Estado de Derecho tan sólo es válido para defender algunos derechos, despreciando los igualmente reconocidos por dicha Carta Magna —y ello implica que quienes defienden unos deben igualmente defender y respetar los de los demás y, en el caso de la Administración Municipal, además, exigir su cumplimiento e impedir que se violen las Normas Jurídicas que han sido dictadas para salvaguardar las condiciones naturales y paisajísticas de aquellas Areas que han merecido especial protección.

La propiedad ha denunciado reiteradamente estos hechos, sin embargo la Administración Municipal siempre ha hecho oídos sordos a las protestas anteriores y con ciertas manifestaciones de algunos de sus representantes, ahora, incita a lo contrario.

Palma de Mallorca, a 11 de julio de 1991.

Javier De La Rosa Rosselló

## SE VENDEN PISOS en Porto Colom. C. Marina.

PRECIO INTERESANTE

Facilidades

Tel. 824683

SE VENDE SOLAR EN PORTOCOLOM, urbanización Ca's Corso. Informes, Tel. 580133.

EN CALA D'OR se alquila APARTAMENTO, zona muy tranquila. Informes, Tels. 580201 y 657634.

SE VENDE PLANTA BAJA en Porto Colom, 3 dorm. dobles, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza y jardín. Teléfono y cochería opcional. Informes: Tel. 296310 (de lunes a viernes).



## Es Puig de s'Envestida, un possible rastre toponímic d'un fet d'armes catalano-medieval

Per Cosme Aguiló

(Conclusió)

No va ésser fins el maig del 1231, quan el rei desembarcà a l'illa per segona vegada, que intentaren reduir els musulmans de les muntanyes, el cap dels quals era Xuaip: *E llaores metem mà a conquerir les muntanyes e les castells que ells tenen, per nom Oloró, e Pollença e Sentueri. E podien ésser los sarraïns bé tres millia d'armes, e d'altres que n'hi havia bé quinze millia entre fembres e infants.*<sup>17</sup>

No és estrany doncs que els catalans cercassin un lloc segur des d'on atacar els darrers nuclis de musulmans, que s'aferraven a l'última esperança de trobar cobri en el medi més inhòspit de l'illa. El fet de conèixer-lo a la perfecció els proporcionava uns avantatges indiscutibles. Sols la fam els faria claudicar, després d'una llarga campanya de setges. Desapareguda l'amenaça de desembarc del rei de Tunis, Jaume I retornaria a Catalunya i els seus llectinents acabarien de dur a terme l'empresa: *E nós passam-nos en en Catalunya, e ells començaren de fer guerra ab aquells de la muntanya, e durà aquella guerra tot l'hivern, entrò en maig. E havien tan gran força los sarraïns en les muntanyes que no els podien gran mal fer en les persones; mas d'aitant los faien mal que no podien collir pa sinó en alguns llocs catius, e aquells no els podien bastar, si que vengueren a tan gran destret que peixien les herbes per les muntanyes en manera de bèsties.*<sup>18</sup>

Pens que les velles i oblidades muralles de sa Bastida d'Alaró —la bastida del comte de Barcelona— són uns eloqüents testimonis arqueològics dels darrers episodis de la conquesta catalana. El topònim amb el qual són conegudes ens ajuda a establir uns paral·lismes que, des del meu punt de vista, són interessants.

Es suggerent la cita de la crònica reial dels moros acantonats a les muntanyes de Banyalbufar, on trobam un topònim idèntic, vora una orografia també similar.

Vora el castell roquer de Santueri tenim un Puig de s'Envestida, deformació popular ben viable de sa Bastida. Tanmateix sabem per l'historiador Bover, que un tal Domingo Provincial, en el segle XIII, posseïa en el districte de Felanitx les alqueries Pudichi i Bastida.<sup>19</sup> Ignorant quina era la seva situació, és molt forta la temptació de pensar que el nom del puig veï de Santueri, pugui ésser una supervivència del de la segona alqueria.

Vull refermar encara la qüestió amb l'exemple de Xàtiva, que apunta cap a un clar paral·lisme, tot lamentant el fet de no conèixer visualment el lloc. El text de la crònica és molt precís pel que fa a la descripció de les condicions que ha de tenir una bastida. Ens adonam de la importància que degué tenir a Alaró la construcció de l'aljub, així com també la verticalitat dels penyals i la possibilitat de muntar les tendes en un lloc pla.

Heus ací el text: *Ab tant, anam assetjar lo castell en la vega; e quan, fom assetjats, fo ab nós don Rodrigo Liçana, ab deu cavallers, e guardam al venir, aquell puig si era bo; e trobam-hi una fontanella poca. E dix don Rodrigo que poca aigua hi havia per la host. E nós dixem-li que veritat deia. E puis enviam Bertran d'Aunès que pujàs al puig Escardenyo ab tres cavallers e ab quatre escuders. E ell pujà-hi, e dix-nos que no hi poriem parar tendes, que, de cabres enfora, altra re no hi pot aturar. E nós pujam en altre puig que hi ha, e no ens acordam en tots aquells tres; e haguem vist un puig que hi ha de costat, que era molt fort, e que cercàssem un puig pus baix, e que era prop d'aigua, e no ens acordam en tots aquells puigs...*

I encara diu més envant: *nós havem aemnat un puig que creem que serà bo a bastida... E, sobre açò, fom al puig, e el puig havia'ns enganats, que era fort de la nostra part on lo veiem, e de l'altra part era pla que a peu pla hi podia hom pujar. E Déus donà'ns una alqueria al peu del puig, en què havia molt bona força, e l'aigua d'un riu que li passava al peu, així com nós havíem mester, e aquí faem nostra bastida...*<sup>20</sup>

Les paraules són prou explícites: preferentment, la bastida es feia en un puig de parets verticals i cim pla (una mola, en deim a les Balears), que a més a més disposàs d'aigua en les seves proximitats. En el text hem vist la successió de deficiències o inconvenients que el rei i els seus magnats van observant en els puigs dels voltants de Xàtiva: poca aigua primer, topografia massa accidentada després, i, finalment, facilitat d'accés, o el que és igual, vulnerabilitat d'un sector de la falda. Doncs bé, un pujol xativí de 282 m. d'altura, situat vora la «Carretera Nacional 340», al costat del riu d'Albaida, i enfrontat pel llevant al castell (302 m.), avui és conegut amb el nom de l'Ambastida. D'un forat que té a la part baixa, hom diu que va ésser fet pel rei en Jaume amb el puny. La part superior de la muntanya és coneguda amb el nom de la Corona de l'Astrela, que no m'atreveix a interpretar. Sembla evident el paral·lisme de les deformacions: *bastida > envestida / ambastida*.

## L'Ajuntament informa sobre S'Algar

En relació als darrers fets succeïts en referència al camí de S'Algar i l'obstrucció de l'accés rodat públic a la platja, l'Ajuntament vol informar el següent:

1.—Que l'Ajuntament de Felanitx en sessió Plenària Extraordinària celebrada dia 4 d'agost de 1877 i convocada per aquest fi, va acordar comprar el que és el camí de S'Algar al Sr. Antoni Rosselló i Nadal, propietari que figura a la primera inscripció de la finca d'Es Tancat de Sa Torre al Registre de la Propietat. Dins la descripció d'aquesta finca queda clar que aquesta fa partió amb el camí de S'Algar.

2.—Que s'ha donat audiència al que va dir ser el propietari dels terrenys veïnats i promotor de les obres d'obstrucció del camí propietat municipal i que dona accés a la platja de S'Algar.

3.—Que dins el període d'audiència, el Secretari del nostre Ajuntament facilità telefònicament informació relativa a l'expedient obert per recuperar la propietat municipal al que digué ser el propietari i promotor de les obres il·legals de tancament del camí públic, la qual cosa reprova el grup de Govern.

4.—Que el Sr. Miguel de España Rosselló va ser qui es va declarar propietari dels terrenys i autor de les obres il·legals i el dia que feia deu dels deu que l'Ajuntament li havia donat per explicar la malifeta, manifestà no ser ell el propietari.

5.—Que han aparegut a la premsa unes manifestacions del Sr. Javier de la Rosa Rosselló que diu ésser

també el propietari i atès que està enterat dels fets, l'Ajuntament ha d'entendre que n'ha tengut coneixement i per tant i com afectat podia al·legar el que volgués.

6.—Que agraeix al Sr. Javier de la Rosa Rosselló la feina desinteressada per preservar l'Espai Natural que és S'Algar i els seus voltants, però les competències per aconseguir aquests fins són, entre d'altres, de l'Ajuntament i aquest serà qui prendrà les mesures que trobi més convenients per perpetuar aquest Espai Natural.

7.—Que les denúncies de perturbacions a l'Espai Natural de S'Algar que diuen haver fet els Srs. esmentats davant l'Ajuntament, aquest equip de Govern no n'ha tengut coneixement, per la qual cosa hem de suposar que va ser l'equip anterior qui els va desatendre.

8.—Que l'Ajuntament de Felanitx no entrarà en el joc de dilatar la restitució de la propietat municipal i actuarà en conseqüència en el ple a celebrar el proper dilluns dia 22 de juliol.

Felanitx, 17 de juliol de 1991.

Bartomeu Obrador i Adrover  
Regidor Delegat d'Informació

VENDO PISO en la Pza. Pax, 1-4.º B.  
Inf.: Tel. 824628 (noches).

CLASES DE E.G.B. y especialmente Inglés, para niños y principiantes.  
Informes, Tel. 580262.

## Dos popets



BOUTIQUE-ZAPATERIA

**PALMERAS**

Comunica al público que ha iniciado las  
REBAJAS de la moda de  
primavera-verano

C/. 31 DE MARÇ, 10

TEL. 581513

Pens doncs que no és descabellat imaginar que el nom del puig que ens ocupa, pugui ésser un testimoni desfigurat d'un assentament de l'exèrcit catalano-aragonès que conquerí Mallorca en el primer terç del segle XIII, i que el mateix mot, sense transformar, sobreviu a Alaró en un lloc que sembla clarament vinculat amb els mateixos episodis. I potser les mateixes condicions es donen a Banyalbufar. Sobre l'origen de les bastides de Porreres i Sant Joan, ens podem decantar per dues hipòtesis: a) fan referència a punts estratègics que varen ésser utilitzats per a reduir petits nuclis resistents de musulmans; b) la popularitat de les bastides convertí el mot en l'edat mitjana en un genèric topogràfic, que designava pujols i muntanyes amb cims rocosos de penyes verticals.

<sup>17</sup> JAUME I, Op. cit. p. 149.

<sup>18</sup> JAUME I, Op. cit. p. 150.

<sup>19</sup> R. ROSSELLÓ VAQUER, *Felanitx a mitjan segle XIII*, (Felanitx, 1972), p. 16.

<sup>20</sup> JAUME I, Op. cit. pàgs. 284-285.



# informació local

## La setmana que ve no sortirà el «Felanitx»

El proper dissabte dia 27 de juliol no sortirà aquest setmanari. Des de fa uns quants anys, dins la plena de l'estiu ens prenim una setmana de vacances i enguany les començarem demà festa de la patrona de Felanitx.

Des d'aquestes planes desitjam a tots els nostres lectors un bon estiu. El proper dia 3 d'agost ens tornarem posar en contacte amb ells.

## Diada de pares

El passat diumenge dia 14 tingué lloc la diada de pares a ICONA de Ca'n Picalfort.

Fou un matí molt entretingut. Hi hagué jocs infantils, però els participants aquesta vegada foren els pares i mares, els quals ho feren molt bé.

Seguidament es va fer un concurs de castells d'arena pels més petits de les famílies. Allà mateix es va aprofitar l'avinentesa per nedar i gaudir de la natura d'aquell bell paratge.

Llavors, ben refrescats, vàrem anar a compartir el dinar sota l'ombra dels pins, descansàrem i mentre estant improvisàrem un conjunt musical per amenitzar la festa.

Amb l'Eucaristia, presidida pel Rector de Felanitx, es va cloure aquesta diada de pares.

Agraïm moltíssim a les més de 200 persones que aquest dia compartiren l'alegria d'estar junts.

Molts d'anys, bon estiu i fins l'any que ve.

*Els animadors del MIJAC*

## Llar de la Tercera Edat - Inserio

**EXCURSIÓ A SO N'AMAR.**—Dissabte dia 27 de juliol. Gran espectacle, sopar, ball i autocar, 2.500 pessetes per a socis i 2.700 per a no socis. Sortida a les 18 h. de Portocolom i a les 18'30 de Felanitx. Inscripcions, del 19 al 25.

**FOGUERO D'ALCUDIA.**—Dissabte dia 3 d'agost. Espectacle, sopar, ball i autocar, 3.200 pessetes per a tot-hom. Sortida de Portocolom a les 18 i de Felanitx a les 18'30. Inscripcions del 22 al 31 de juliol.

**EXCURSIÓ EN BARCA.**—Dimarts dia 13 d'agost. Sortida a les 9 del Port i visita a Cala Barques, Porto Cristo (dinar) i s'horabaixa tomb fins a Cala Millor. Preu, 2.900 ptes. Inscripcions del 2 a l'11 d'agost. Segons el nombre de participants hi ha possibilitat de reduir el preu.

**III TORNEIG DE BILLAR.**—Inscripcions fins dia 21 de juliol, i dia 23, reunió de tots els participants, a les 21 h. a la Llar.

**CIRCUIT CICLOTURÍSTIC.**—Pel dimarts dia 27 d'agost s'ha previst el Circuit Cicloturístic de la 3.ª Edat de la Comarca de Migjorn. Per a més detalls podreu consultar programes apart. Inscripcions de l'1 al 15 d'agost.

**TRES DIES A MENORCA.**—Els dies 25, 26 i 27 de setembre. Pensió completa a l'hotel «Los Gavilanes»

de Cala Santa Galdana, autocar, guia i passatges de Felanitx a Felanitx 19.700 ptes. Places limitades.

## Sorteig «Paga extra» de «Sa Nostra»

En el darrer sorteig «Paga extra» efectuat per la Caixa de Balears «Sa Nostra» ha estat premiada amb 25.000 ptes. D.ª Antònia Piña Socías, del carrer Anglesola, 35 - 1er. de Felanitx.

## vida social

### PRIMERES COMUNIONS

Diumenge passat, a la parròquia de St. Miquel, varen rebre per primera vegada l'eucaristia els germans Alonso i Francisco Huertas Sáez.

El mateix dia, a l'església de Cala Murada, la va rebre na M.ª Glòria Julià Estelrich.

Rebin els nou combregants la nostra enhorabona, que feim extensiva als seus pares.

### FI DE CARRERA

La setmana passada, un cop acabats els estudis de medicina, pronuncià el jurament hipocràtic a la facultat de Medicina de la Universitat Autònoma de Barcelona, la nostra paisana Antònia Artigues Barceló.

Enviam la nostra més cordial felicitació a la nova metgesa.

## Bústia

### V CONCURS DE POESIA «VALL D'OR»

Hem rebut del «Grup Novetat» de Sóller, les bases del V Concurs de Poesia Vall d'Or, per a poemes en català o castellà, temàtica lliure. Hi ha establerts dos premis, de 50 i 25 mil pessetes.

El termini per a la presentació d'obres acaba el dia 10 d'agost.

Tenim a la redacció un exemplar d'aquestes bases a disposició dels interessats.

### AMIGUES I AMICS DES COU 87-88:

Tenim una cita dissabte dia 27, a les 9'30 en es lloc de costum, no hi faltis!

## Se verden pisos y locales comerciales

APTOS PARA DESPACHOS, OFICINAS, TIENDAS, etc.

Con o sin aparcamiento

Muy céntricos

Informes: Tel. 580235

PORTO-COLOM, ALQUILLO PLANTA BAJA, 3 dormit. Zona Cala Marçal. Mes de agosto. Precio alquiler, 75.000 ptas. Informes, Tel. 580036

## Hem de fer festa!!!

A tots ens agrada fer festa quan tenim qualque motiu d'alegria, un aniversari, una onomàstica... El poble sencer fa bulla si algun dels seus ciutadans arriba als cent anys. Per tant, no es pot passar per maia el fet del naixement de la primera Comunitat del Jardí, que ara farà cent anys fou reconeguda com congregació religiosa sota el nom de «Nostra Senyora de la Providència».

Pels que hem passat per aquella escoleta del carrer des Juevert, qui no recorda aquells anys?, qui ha oblidat alguna d'aquestes dones que tant han fet per nosaltres?, qui no guarda aquests records com un tresor?

Jo vos puc dir que n'estic embellida, som una de les de la generació més jove i vos puc assegurar que els records són encara més nítids i més clars en aquelles persones que fa més de cinquanta anys que

passaren per aquella beneïda casa.

Es increïble que un fet com aquest pugui ajuntar tantes generacions que semblaven no tenir res en comú i resulta que són molt semblants perquè el fang del seu cor ha estat modelat per mans il·luminades sota els amorosos ulls de la Mare de Déu de la Providència.

I això, amics meus, és motiu de festa grossa... CELEBREM-HO!!!

*Maria*

## Popets per a tots

SE NECESITA OPERARIO para trabajo en Cristalería.

Informes, C/. Salas, 16. Tel. 580566.

SE ALQUILA O TRASPASA BAR por no poder atender.

Informes, Tel. 581060.

## CRIDA

TOTS ELS QUI VOLGUEU PARTICIPAR O COL·LABORAR A LA PRIMERA REGATA A REM DE PORTOCOLOM «MEMORIAL PATRÓ ESTEVE» PASSAU DIUMENGE DIA 21 PEL BAR ELS TAMARELLS A LES 16 HORES.

## Pompas Fúnebres Felanitx, C. B.

Comunica al público en general sus teléfonos:

En Felanitx, 580448, 581144 FAX. 827122

En Porto Colom, 824740

Disculpen las molestias



## Vehículos de ocasión

OPEL CORSA Swing	PM-AV
CITROEN BX	PM-AK
RENAULT 14 GTL	PM-P
MEHARI	PM-AC
FIAT UNO 70 SL 5/P - Radio cassette	PM-AL
SEAT PANDA	PM-AB
ALFA ROMEO TS	PM-AV
PEUGEOT 205 GT	PM-AD
OPEL KADET LS	PM-AS
RENAULT 11 GTX Techo solar	PM-AU

Concesionario Oficial

**AUTOS MARTORELL, S.A.**

Carrer del Socors, 6. Tel. 58 13 48. Felanitx.

## Gaspar Sabater exposa a la Casa de Cultura

*La pintura de Gaspar Sabater és la pausa que refresca, el solaz en las tribulaciones de un pensador. No existen premeditaciones, se trata de atrapar los instantes con las redes del color.*

Bettina Dubkowski

Avui divendres, a les 8,30 del vespre, serà inaugurada una mostra de pintura de Gaspar Sabater Vives.

En Gaspar mai no ha deixat de cultivar la seva afeció plàstica, tot i que fins fa poc temps no s'havia atrevit a donar-la a conèixer al públic. Una afeció que, com aquell que diu, és una conseqüència d'haver-se enconat i crescut dins un ambient familiar prou escaient per a aquesta casta de dèries. El seu progenitor, el contacte primerenc amb tants artistes que crearen llurs obres dins l'entorn artístic del Deia matern i, part damunt tot, la seva sensibilitat per captar el missatge i/o les impressions que emana l'obra d'art, són uns condicionants massa forts per deixar indiferent aquell qui té la mà trencada.

Per això en Gaspar, en la seva intimitat, s'entrega sigilosament a una passió que porta dintre i que el destí té prou cura d'afloar. Aquesta exposició és la tercera que presenta des de que, un bon dia —no fa gaire encara— es decidí de mostrar la seva experiència. Aquí està doncs perquè la poguem veure durant aquestes festes.

Del catàleg de la mostra n'extreim el text de Josep Melià que tot seguit reproduïm.

Fa vint-i-cinc anys, els turistes que passejaven per Deia, haurien dit que la vocació i el destí de Gaspar Sabater Vives era per damunt de tot la pintura. Aquell jove magre, que seguia els ensenyaments de Joan Miralles, de Xam i de Maria Lluïsa Magraner, que acompanyava els «Deu des Teix», que anava a pintar al camp amb Tarrascó, semblava que havia de triar la plàstica com a manera de viure i d'expressió. Felicitment, al cap dels anys, Gaspar Sabater Vives ha retrobat la vocació i l'afany d'investigar el món de les formes i els colors. La seva és una pintura gestual, violenta de traç que només es suavitza per la dolçor de les «gouaches» i les ceres, que neix per impulsos inconscients, expressant el sentit de les formes més immediates, dels objectes familiars, enmig d'una atmosfera casolana dins la qual el gràcil volum de les ampolles i bòtols esdevé una significació panteis-

ta i un reflex de l'unitat global del món exterior.

Aquests papers que ara presenta Gaspar Sabater Vives tenen no sols el valor de l'espontaneïtat que tota pintura gestual reflecteix, ans la sinceritat de qui no cerca altra cosa que una aproximació individual a la bellesa, una forma de sublimar les vivències i de descarregar les tensions emocionals cercant l'harmonia per mitjà d'una reconstrucció de l'espai i d'una composició plàstica que situï les coses al lloc que els cal i entre el joc de colors més avinents als estats d'esperit. Cal felicitar-se, doncs, per aquest retorn. Ara, ja en plena maduresa, Gaspar Sabater Vives té unes obligacions contretes amb els que encara creuen en un art allunyat de la pura especulació comercial i volen trobar espontaneïtat lírica en l'actitud de despulgar l'ànima davant un paper en blanc.

Josep Melià

## La Mostra de Balls Populars

Dins el programa, més aviat sobri, de la festa patronal de Santa Margalida, cal posar esment a l'espectacle folklòric que ens arriba de la mà de S'Estol d'Es Gericó.

La «Mostra de Balls Populars», reunirà al costat dels balladors nostrats, tres grups d'altres tants indrets del món dels quals, tal volta, el que ens sembli més suggerent sia l'exotisme.

Perquè els tabmorers del Burundi (el cor de l'Àfrica) i els ritmes de la Polinèsia, compartiran escena amb les danses de diverses repúbliques soviètiques i amb els balls mallorquins, en un espectacle gairebé calidoscòpic.

Tot seguit vos oferim una breu referència de cadascun dels grups visitants.

### GRUP FOLKLÒRIC «KALINKA» U.R.S.S.

El grup de balls populars KALINKA fou fundat a la ciutat de Vladimír l'any 1968, essent els seus membres estudiants i treballadors.

El seu repertori està compost bàsicament pels balls populars de la república de Rússia encara que també incorporen les danses més conegudes d'altres repúbliques de la U.R.S.S., com és ara: Bielorrússia, Moldàvia, Ucraïna o Armènia.

Han participat en nombrosos festivals per tota la Unió Soviètica i han fet sortides a l'extranger per Txecoslovàquia, Bulgària, Romania, Anglaterra i França.

### GRUP FOLKLÒRIC «DANCES OF THE PACIFIC» HAWAII

El grup folklòric «Dances of the Pacific» ha fet una gran recopilació de les danses ètniques més significatives de la Polinèsia, intentant preservar-les de la incorporació de noves modes. Per dur a terme aquesta feina alguns membres del grup han conviscut llargues temporades amb la gent de les illes que conformen la Polinèsia, investigant damunt les danses amb nadius coneixedors de les antigues tradicions i costums.

En el seu repertori incorporen els ràpids ritmes dels tambors tahitians, l'excitació de la dansa del foc de Samoa, els vestits multicolors de les illes del sud del Pacífic així com les músiques i danses ètniques

de les illes de Hawaii, Tonga, Fiji, Cook i Nova Zelanda.

Han actuat en nombrosos festivals per totes les illes del sud del Pacífic, prenent part també a festivals i programes de ràdio i televisió per Estats Units i Anglaterra.

### GRUP DE TAMBORERS «THE BATIMBO OF BURUNDI» BURUNDI

El grup «Batimbo» representa la tradició més arrelada del Burundi, expressada amb els sons d'un grup de tambors.

Els tambors del Burundi estan íntimament lligats a les cerimònies religioses i a les tradicions místiques en què es basava la seva societat.

Antigament, al Burundi, els tambors eren més que un simple instrument musical, eren objectes sagrats solament emprats amb motiu de cerimònies en les quals proclamaven els esdeveniments més importants del seu país, tals com la coronació o funerals dels seus sobirans. Anunciaven també el ritme de les estacions intentant assegurar les collites dels seus camps i ramats...

Avui en dia els tambors es mantenen com un instrument venerat que únicament es fan sonar a les festes nacionals i per convidats especials.

La tradició de fer sonar els tambors s'ha mantingut viva dins el poble, passant sempre de generació en generació de tamborers. Actualment els tamborers transmeten el seu saber als joves en escoles repartides pels pobles de tot el país.

En les seves actuacions s'entremescla l'espontaneïtat del moment amb les formes rituals de la tradició religiosa. Els seus moviments i els seus repentins i prodigiosos bots són tota una mostra de vigor i agilitat.

Els tamborers apareixen damunt l'escenari amb els tambors damunt el cap, vestits amb robes de color blanc i vermell i adornats amb collars multicolors.

**VENDO CHALETS ADOSADOS** en Porto-Colom. 3 habitaciones, jardín, piscina, parking.  
Informes, Bar Restaurante BOB'S plaza Cas Corso, Porto-Colom.

## Electrónica SOLBIN

Distribuidor **TELYCO** (Grupo Telefónica)

Telefonía y equipos complementarios.

C. Costa Llobera, 6

Tel. 827265

## Rubio's peluqueros

Horario de verano

DESDE EL 1 DE JULIO AL 15 DE SEPTIEMBRE

DE MARTES A VIERNES: De 9,30 a 13 horas y de 15,30 a 20 horas.

SABADOS: De 9,30 a 16,30 horas (no cerramos al mediodía).

PARA MAYOR COMODIDAD, ROGAMOS PIDAN HORA, TEL. 582316.

## RESTAURANTE ESMERALDA PARK

ALA D'OR

Banquetes, Bodas, Comuniones  
y Fiestas

ZONAS AJARDINADAS, PARKING, PARQUE INFANTIL,  
VISTA PANORAMICA SOBRE EL MAR

LOCAL CLIMATIZADO

CAPACIDAD PARA 450 PERSONAS

Informes: TEL. 643085 - SR. RAMON



## FESTA PATRONAL DE SANTA MARGALIDA

### Programa

#### DIVENDRES DIA 19

Cercavila pels Cavallets.

A les 20,30 h., a la Casa de Cultura, inauguració de l'exposició de Pintura de Gaspar Sabater Vives.

A les 22 h., a l'Església de Sant Miquel, Completes solemnes.

A les 22,45 h., a la Plaça de Santa Margalida, la companyia de teatre Estudi Zero presenta «FRIVOLITATS SEGLE XVIII».

#### DISSABTE DIA 20, FESTA DE SANTA MARGALIDA

A les 20 h., a l'Església Parroquial, Ofici solemne amb homilia, que dirà el P. Domingo Andreu, Teatí, Superior de la comunitat de Sant Alfons. La Coral de Felanitx cantarà la Missa del Pare Auli i l'Himne a Felanitx, del Pare Miquel dels Sants Capó.

A les 22 h., a la Plaça de Sa Font, MOSTRA DE BALLS POPULARS amb la participació de:

«The Batimbo of Burundi» (Burundi).

«Dances of the Pacific» (Hawai).

Grup folklòric «Kalinka» (Rússia).

«S'Estol d'Es Gerriçó» (Felanitx).

Acabada la Mostra, ball obert animat per «Sis Som».  
Finalment, focs artificials.

## LA MOSTRA INTERNACIONAL Folklòrica

que intervindrà a la

## MOSTRA DE BALLS POPULARS

del dia 20 a Felanitx

es fa gràcies al patrocini de les  
entitats següents



Consell Insular  
de Mallorca



GOVERN BALEAR  
Conselleria de Cultura



CAIXA DE BALEARS  
"SA NOSTRA"



Ajuntament de Felanitx

## Pizzeria Las Vegas Playa

«DA VITO»

Pizzas al horno de leña

Bajada Playa Cala Ferrera

### Llibres

## «Història de Manacor. El segle XVI», de Ramon Rosselló i Onofre Vaquer

Fa ja uns quants mesos que sortí de la impremta aquest volum de la «Història de Manacor», que es deu a la tasca comuna de dos felanitxers, en Ramon Rosselló i Vaquer i n'Onofre Vaquer i Bennàsar.

Tant el treball de recerca com l'edició del volum han estat subvencionats per l'Ajuntament de Manacor i el Consell Insular de Mallorca.

Hem fullejat darrerament aquest llibre i hem pogut gaudir de la frescura del seu contingut, fruit d'una metodologia que defuig qualsevol interpretació subjectiva dels fets per a cenyir-se gairebé només als testimonis documentals. Aquest mètode, que en una primera apreciació, podria semblar d'una possible aridesa, no cau en aquest extrem, car l'abundància de documents el fa altrament font inesgotable de detalls i matisos que, en el seu con-

junt, permeten al lector treure'n les seves conclusions i formar-se'n el judici propi.

L'obra està integrada per dotze capítols que es refereixen a població, estructura de la propietat, agricultura, menestralia, govern municipal, esclaus, sanitat, ensenyança, defensa, església, etc., i per últim a la important qüestió de la Germania. Un extens apèndix documental ofereix notícies força detallades sobre llinatges, agermanats i oficis de Manacor i reproduceix els capítols dels gremis de teixidors i calceters i sastres. I, per últim, s'inclou un curiós inventari de béns d'una persona benestant del poble.

\* Rosselló Vaquer, Ramon i Vaquer Bennàsar, Onofre. Mallorca 1991. Ed. Premsa Universitària, Palma. 194 pàgines.

Se venden o se alquilan

## LOCALES COMERCIALES

en Porto-Colom

Complejo «Jardín del Rei»,  
Avda. Cala Marsal, s/n.

INFORMES: C/. Alcalá Galiano, 7 — Tels. 825334 y 825232  
PORTO-COLOM

## Restaurante CESAR

Porto-Colom

Banquetes, bodas, comuniones,  
aniversarios, etc.

Especialidad en carnes a la brasa

Nuestro teléfono es el 825302

## Autolavado JO-AN

C/. Glorieta, 4 — PORTO-COLOM — Tel. 825553

- Limpieza de automóviles y motos a mano.
- Limpieza de tapicerías en seco.
- Cambios de aceite y filtros y mecánica en general.

OFERTA de CUBIERTAS al 50%, con montaje gratis  
y los pinchazos de un año pagados.

Abrimos los SABADOS TODO EL DIA. Domingos de 9 a 13.

PRECIOS ECONOMICOS

OS ESPERAMOS

## Asuntos del Puerto

Desde hace ya unas semanas las obras de embellecimiento de Portocolom están paralizadas, seguramente será por la normativa vigente en las zonas turísticas y como, al parecer, están inacabadas, es de suponer que finalizado el verano se reemprenderán. Al construirse las nuevas aceras de la Bassa Nova, entre la acera i la calzada, además han construido una franja de partier que dificulta el acceso desde la calzada a dichas aceras y causa muchas molestias a los propietarios de las casas que colindan con las mismas. Para la comodidad del público en general es muy conveniente que se construyan unos pasillos —los construidos son escasísimos— para evitar tales molestias y el deterioro del seto recién plantado. Algunos propietarios, ya por su cuenta, han improvisado un paso, unos con baldosas, otros con unos bloques de cemento y otros con objetos diversos. Al menos se tendrían que construir uno cada veinte metros.

Desde que se han terminado las obras de la desviación del torrente de Cas Corso, las farolas de la calle Marsal y de las calles adyacentes dan poca luz respecto a la que daban los años anteriores, y lo peor es que hay bastantes que dan un solo destello, ya que están completamente apagadas como tres de la calle Pinzón, varias en la Ronda Crucero Baleares y otras tantas en dichas calles, especialmente en la de Hernán Cortés que casi está completamente a oscuras.

También es muy necesario, en especial por las noches, una mayor presencia policial debido al gángsterismo existente que se deleita derribando y embadurnando las señales viarias, destruyendo a pedradas las farolas y varias otras clases de desmanes. En la reciente obra de adecentamiento de la plaza del Comercio, en la que fueron colocados unos bancos, dos de ellos ya están destrozados. También es muy conveniente tal presencia policial desde el muelle a Cala Marsal, por ser donde hay más contingentes turísticos, como hoteles, bares, restaurantes y locales comerciales y muy nutrido de viandantes. Que se haga cumplir el límite de velocidad, que es de 30 Km. frente al muelle y 40 en la Ronda Crucero Baleares y

calle Cala Marsal, porque hay algún conductor que corre a gran velocidad y ello es un gran peligro para las personas que tienen necesidad de cruzar la calle.

Entre acera y acera de la calle Cala Marsal y en la anchura de la calle que aun está sin urbanizar e innominada, que tiene su entrada por dicha calle y salida por la de l'Orada, el piso es malísimo y el paso por el mismo es muy molesto.

Dicho tramo, que es de muy pocos metros debería asfaltarse.

Expongo todo lo dicho para que los turistas que nos visitan se encuentren satisfechos de su estancia entre nosotros y que los años venideros vuelvan, porque su visita es muy importante para la economía de todo el comercio del Puerto y, de lo contrario, buscarán otros sitios de mayor atractivo.

He leído en el «Diario de Mallorca», que nuestro alcalde Sr. Riera Nadal, ha dicho que la reincidencia en la colocación de la cadena en el camino de s'Algar, podría provocar que el Ayuntamiento tomara la decisión de demoler los pilares que la sostienen e incluso sancionar al propietario de la obra. Considero que el Sr. Riera ha sido parco en tal asunto ya que debería haber ordenado la demolición inmediata de tales pilares, teniendo en cuenta que no se podían construir sin la correspondiente autorización municipal y, además, según tengo entendido, no se puede cerrar ningún camino o paso de uso público y más si tal paso es usado por el público desde hace más de cien años, sin la autorización judicial que debe ser previamente solicitada ante el Juzgado de Primera Instancia de Manacor y, una vez solicitada, el señor Juez ordena su publicación en los lugares pertinentes para que todas aquellas personas o entidades que se sientan perjudicadas puedan presentar las alegaciones que consideren contrarias al cierre solicitado.

Espero que el Sr. Alcalde dé las órdenes oportunas para subsanar las deficiencias anteriormente citadas lo más pronto posible, dando así muestras de su buena actuación en beneficio de Felanitx, del Puerto y de los felanitenses.

Juan Estelrich Barceló

## Llibreria

## Ramon Llull

Comunicam als nostres clients, que, per tal de tenir uns dies de descans, tendrem tancat del dia 20 al 29 d'aquest mes.

Disculpau les molèsties



## Festes Patronals de Portocolom Sant Jaume 1991

### DIUMENGE DIA 21

A les 11,30 h., concurs de castells d'arena a Cala Marçal.

A les 12 h., passejada amb vela llatina. Organitza l'Associació d'Amics de Vela Llatina del Port.

A les 19 h., pintada infantil a les barraques de Sa Bassa Nova.

### DIMECRES DIA 24

A les 22,30 h., berbena al Moll, amenitzada per ES NOSTROS, CALIFORNIA i BIG FAT BIRD (rock holandès).

### DIJOUS DIA 25

A les 10 h., Missa solemne.

A les 18 h., pal ensabonat al Moll.

A les 19,30 h., cursa popular per a les diferents categories.

A les 22,30 h., ballada popular a la Plaça de Ca's Corso, amb la intervenció dels grups SIS SOM, S'ESTOL D'ES GERRICÓ i S'ESTOL D'ES PICOT.

### DISSABTE DIA 27

A les 9 h., campionat de futbol per eliminatòries.

A les 20 h., sopar a penyes a S'Arenal. Animaran la vetllada els conjunts TRIO BOCKER, TRIO OÀSIS, FONDO OSCURO, BLACK CATS i VIVA BRASIL.

### DIUMENGE DIA 28

A les 22 h., concert a càrrec de la Banda de Música de Felanitx a la Plaça de Sant Jaume.

### DIVENDRES DIA 2 D'AGOST

A les 20 h., visita al portell de s'Algar per comprovar si està barrat.

### DISSABTE DIA 3

A les 23 h., berbena a s'Algar.

### DISSABTE DIA 17

A les 18,30 h., berenada al local social de la Tercera Edat i actuació del grup musical ARIAS.

VENDO CHALET en Portocolom en Urb. Ca's Corso.  
Informes, Tel. 580871.

**Tres popets**

## FESTES PORTO-COLOM

## Pintada infantil

Diumenge dia 21, damunt les barraques de SA BASSA NOVA, a les 7 de l'horabaixa

## Concurs Castells d'Arena

a Cala Marçal a les 11:30 del matí

## DR. JULIAN TICOULAT MESTRE

MEDICO PSIQUIATRA  
Medicina Psicosomática

(ANSIEDAD, EPRESION, TRANSTORNOS DEL SUEÑO, DESAJUSTES DE PERSONALIDAD, ENFERMEDADES PSICOSOMÁTICAS O DE ORIGEN NERVIOSO)

HORARIO DE CONSULTA Y PETICION DE HORA.  
MIÉRCOLES DE 4 A 8 (TEL. 581518).

Miguel Bordoy, 22-1º.-FELANITX



## instantáneas en GADGETS

**Autocares  
GRIMALT** s.a.

**Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxís y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.  
Servicio permanente 24 horas**

• ¡Hay que ver! Las toneladas de tinta que gastan con nuestro gran pintor MIQUEL BARCELÓ, merecidamente, claro. Por una parte el LIBRO MAS CARO, me refiero al «LIBRO DEL OCEANO» que cuesta la friolera de 400.000 pelas, que cuenta el «ligue» de «Neptuno» con una noruega. Las ilustraciones corren a cargo de nuestro afamado pintor, que realizó los dibujos iniciales sobre papel de envolver pescado. Ah! sólo se ha hecho una edición numerada de 150 ejemplares firmados por los autores, al precio de 375.000 rupias más IVA. Un lujo ¡vamos!

Por otra parte BARCELÓ estará en la magna EXPOSICION DE «EL PRADO» al ser elegido uno de los doce pintores más relevantes de nuestra piel de toro + (léase más) unos puntitos pequeñitos que son las Islas, una muestra que va a tener lugar el próximo mes de octubre. BARCELÓ, pintor felanitxer en la cúspide, pese a quien pese.

• Muy simpático resulta el profesor JOSEP A. GRIMALT por las ondas radiofónicas dando garra a un «spot» publicitario acerca de la NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA. Que también es felanitxer, aunque algunos todavía no lo sepan.

• El buen amigo RAFEL «SIMONET» el «alma-mater» del conjunto músico/vocal «ELS NOSTROS» de Sineu, me confirma que actuarán en PORTO-COLOM el día 24 de julio. Un grupo que triunfa semana tras semana: los viernes en el «OASIS» de ALGAIDA y los sábados en «LOS MELONES» de VILA-FRANCA. Sin duda el amigo «SIMONET» es la estrella.

• Llamó la pasada semana la atención la «CARTA AL DIRECTOR» que apareció bajo el título «ES MERCAT» y que firmaba MAGDALENA MORELL VILLALONGA, amén de las otras 34 firmas más. La razón les asistía totalmente. Me sumo a este manifiesto, que quede claro.

• El flamante presidente del C.D. FELANITX se ha dignado conceder a este «SEMANARIO» una amplia entrevista donde nos explica la situación por la que atraviesa el Club felanitxer. PACO ACUÑAS, entrenador con dos años de contrato. Además de NANDO SEMINARIO es posible que fichen COLAU VENY y el conocido jugador TERUEL. Bajas serán FIOL, GALLARDO (Santanyí) y JAVI MUÑIZ, que tiene ofertas y que no se encontraba demasiado a gusto en nuestros pagos. Mientras tanto NICO y FELIPE es casi seguro que continúen, además del resto de la plantilla. Lo cierto es que el «presi» MIQUEL PUIG y

demás miembros de la Junta Directiva miraban el porvenir con cierto optimismo. Lo celebramos, de veras.

• El día 21 en el «SPEED» hay anunciada la actuación de «BIG FAT BIRD». ¡A «refrescarse la hélice» y alucinar por un tubo!

• Leímos que en PORTO-COLOM se ha constituido el «CLUB SOCIAL ATLETICOS PORTO-COLOM», que amén de contar con un equipo de FUTBOL de 3.ª REGIONAL que disputará sus partidos en «Es Torrentó», tiene intenciones de fomentar toda clase de deportes BASKET, TENIS, FUTBITO, ATLETISMO... etc. Según palabras del presidente TONI CUENCA sólo les falta el apoyo de las instituciones. Falta un campo donde practicar estos deportes en PORTO-COLOM. Si S'HORTA, CAS CONCOS, CALA D'OR tienen un terreno de juego ¿por qué no lo tienen nuestros porteros?! Pero contra viento y marea el club va a tirar «palante». Me pide que diga a todos los interesados en la práctica del fútbol, que se dirijan al mesón «LA FE» en PORTO-COLOM, serán bien recibidos. Más adelante, si es posible, podrán integrarse al club toda clase de deportistas. ¡Ah! el pasado martes, su santa esposa, el día de su onomástica o cumpleaños? fue intervenida quirúrgicamente en la clínica «Femenias». Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

• Hemos recibido una postal de nuestro compañero Marino Talavante que se lo está pasando requeté-bien en la ciudad de Glenfield, allá en el condado de Leicester (Inglaterra). Nos desea un buen verano. Gracias colega, lo mismo te deseamos a ti. Hasta pronto!

• Fue el pasado martes en el bar «CRISTAL», tras su brillante reapertura, donde coincidimos una serie de personajes ¿atípicos? En la espléndida barra del bar, madurada la noche, un calor pegajoso, nos encontramos con el poeta, ARNAU PONS (que escribe e investiga), PERE BENNASSAR (un pintor que merece mucha más atención), MARIA «of the hunds» (sorry por la boutada), que cuenta unos chistes llamar de divertidos, el escultor JAUME «ELTON JHON» «Estaca», (muy ocurrente últimamente), el famoso pianista TONI PIZA pasando las vacaciones con nosotros tras llegar de NEW-YORK donde vive desde hace ya dos años, y JORDI GAVINA, con pantalón fitipaldi contando viejos proyectos que nunca se realizan... ¡Lástima que la hora no podía dar para más!

• Rectifico con respecto al comentario acerca del amigo JAUME LLINAS de la semana anterior: Además del torneo de BILLAR lo que ha ganado es el de PARCHIS, en su infancia ganó torneos de bolas, de frontón, de fútbol...etc. Pero lo que sí es verdad es que en «Sa Recreativa» le llamaban el «SCHUSTER FELANITXER». ¿Está claro?

• También debo hacer un inciso con respecto al «gadget» de los «4 JINETES DEL APOCALIPSIS» que algunos intermediarios con «mucha mala milk» han querido distorsionar y meter toda la cizaña posible. Es una pena que no tengamos ya

sentido del humor, lo hemos perdido, desgraciadamente.

Los cuatro personajes que apuntábamos son de intachable honradez, que quede claro. Que miren bien el diccionario «Salvat» o «Espasa» y se enterarán de lo que significa la palabra «APOCALIPSIS». Si alguien se ha sentido molesto pido disculpas. Por otra parte en «CAS PATRO», puta toda clase de gente desde «creme de la creme» hasta un servidor, que soy el «último de la fila».

• Por cierto que el amigo e historiador MIQUEL BARCELÓ, con el que coincido muchos días de este caluroso verano, me cuenta que han hecho una PORRA entre un montón de amigos para conocer el PESO JUSTO de cierto veterano picador. Se calcula que la cosa va entre los ochenta y los cien kilos. Me sumo al juego. Creo que voy a acertar plenamente sólo falta que lo pesen con zapatos de suela y sin tacón.

• Y para finalizar, sigue siendo noticia esta CONVENCION de EX-PICADORES FELANITXERS que tendrá lugar hoy/ayer, depende cuando pille este «Semanario». Una reunión que será noticia la próxima semana, donde les contaremos más acerca de ese histórico día 19-JL.

A todos los «picadores» de aquellos benditos tiempos les digo: «...¿Os burláis? Yo también. Es nuestro único punto en común. Andais hacia mi Giacomettis justicieros, vais a rodearme, leerme la sentencia y condenarme. No, dejadme escoger mi destino. No os traicionaré, no cambiaré vuestra sentencia. Iré hasta el final, lo juro.

*Tengo que levantarme. No sigáis andando, deteneos. Necesito levantarme y lo hago. Siento que me muevo, que ando hacia la puerta, más allá de la puerta, es la oscuridad. El viento trata de entrar, jadeante. Huyo por la callejuela, bajo hacia el puerto...»* (Extraído de la novela de HENRI-FRANÇOIS REY «UNA FUERZA LOCA»). iiiORRIS KAMOY!!!

JORDI GAVINA, julio 91.

**VENDO CHALET DE LUJO** en Porto-Colom, 5 dormitorios, 3 baños, garaje, jardín. 30 millones. Facilidades.

Informes, Tel. 824769.

**ALQUILO PLANTA BAJA**, grande y reformada, con jardín. Céntrica, apta para despacho.

Informes, Tel. 580197.

**ALQUILO CHALET** en Sa Punta de Porto-Colom. 4 habit. y 2 baños, a 100 m. playa.

Informes, Tel. 825323 (de 10 a 12 h., preguntar por Juan Soler).

**NECESITO CHICA MAYOR DE 18 AÑOS**, para cafetería en Cala d'Or. Por horas o media jornada. Urgente.

Informes, Tel. 659237 (Miguel), de 10 a 23 h.

**SE VENDE COCHERA EN PORTO-COLOM.**

Informes, Tel. 296310.

## El Hotel Estoril de Porto-Colom

**ANUNCIA:**

Que en su comedor, con más de 200 plazas de capacidad, le organizamos el banquete o fiesta que Vd. piensa ofrecer.

INFORMACION: TELS. 825278 y 824701

## Dra. Llucia Caldentey

Consulta particular i de Segurs  
(ASISA, ALIANÇA, NOVOMEDIC,  
PREVIASA, IMECO, etc)

També recorda la creació de PARTIT MÈDIC.

PER A MÉS INFORMACIÓ, dirigiu-vos al C/. Pelat, 61  
Tel. 583464



Avantatge de llavors

## Noces d'argent d'un curset i la normalització lingüística

Als Mestres: Don Francesc de Borja Moll (A.C.S.),  
Mossèn Pere Xamena Fiol, D. Josep A. Grimalt Gomila.  
Al condeixable Bartomeu A. Pou Jaume  
i a la memòria d'un altre: En Bernat de Sa Caixa.

Mai ho oblidaré ni ho agrairé prou. Erem devers vuitanta, joves i altres que ja no ho erem tant, els deixebles de «Don Pedro» (a l'ús del temps), que cada divendres a vespre convergíem pels carrers de la Mar o Proïssos, mentre volava pel carrer Major una sotana que dava un poc més de gruixa a un capellà alt i prim qui, a manca de cabells duia una boina, per a pujar tots a la Biblioteca de «La Caixa», on sense molta bulla més que un petit avís al FELANITX, ens havia convocat el Pare Xamena a un «Curset de Llengua i Literatura Mallorquina».

Per sort coincidien mes vacances d'estiu, que per força però amb molt de gust les prenia d'hivern... i a Mallorca! No massa lluny estavem en el temps, d'aquells cartells «Habla la lengua del Imperio», que aquella primera classe del divendres 27 de gener de 1967, era per a mi una sort d'assemblea conspirativa sota el mandat d'En Costa i Llobera «Siau qui sou». No record la durada del curset, que per a mi foren només cinc classes, perquè el darrer divendres 3 de març donava el present per telegrama-despedida, des de Barajas, just a punt de tornar a l'Argentina.

Armat del «Promptuari d'Ortografia», «Vocabulari Mallorquí-Castellà i «La Gramàtica Catalana», em despidia de Don Francesc de Borja Moll, qui amb aquells modes seus, em deia «Poc a poc, el que ha de fer és llegir tot el que pugui i escriure posant esment». Mai m'he assegut a escriure sense tenir avinent aquelles «armes», i per segur que estigui mai deix de consultar-les, i me sembla sentir encara aquella veu que deia «poc a poc...».

A cada carta Don Pere Xamena em dava coratge, i al cap d'un any em vaig atrevir, vaig enviar un record enyorant les vacances aquelles per a que m'ho corregís, i un condeixable, que era i és (per molts anys!) director del FELANITX, En Tomeu, s'atreu molt més encara... m'ho publicà! Quan més anava, més coratge, tant que crec haver arribat a tot, fins a polemitzar a aquesta plana mateixa amb una autoritat com Don Josep A. Grimalt Gomila, a qui públicament deman perdó, sobre retolar carrers com es «de s'Aigo», prenent que li posassin «Aigua». Jo sabia de l'autor de «Una dama i un lloro», però, a la distància, no sabia qui era. Gràcies a nostre Tomeu i un bon dinar al que ens convidà, fórem presentats. Poc temps abans, ell mateix, el director de l'Escola Municipal de Mallorquí de Manacor, Don Gabriel Barceló Bover i Don Francesc de B. Moll, m'honoraven amb la seva firma el diploma de professor de català, obtingut a instàncies del llavors Conseller de Cultura, Don Josep Francesc Conrado de Villalonga, a qui li havia semblat extraordinari que un argentí volgués esser professor de català, des de tan lluny, quan molts de mestres d'escola, sense sortir de Mallorca, li feien dents al reciclatge, perquè havien d'anar dues vegades per setmana a classe.

Al punt farà un quart de segle que aquell «curset» sembrà la idea de que podíem escriure com parlàvem, després d'anys i anys de tenir-ho per impossible. La llengua catalana de Mallorca començava a recobrar les seves forces. Així arribaren les eleccions del 26 de maig passat, i amb elles a cada espanyol li haurà arribat la targeta censal. Llegida detingudament la meua, com correspon a un lector conscient, he sabut que la delegació Provincial de Palma està al «c/ Ciudad de Queretano». Record que perquè La Sala retolà el «c/ Ciudad de San Pedro», a Felanitx, tothom hi tingué que dir, fins que li posaren «Ciutat» com era preceptiu i normalitzador. Deixem lo de «Queretano» que Déu sap on és, en canvi Querétaro, més que ningú ho degué saber l'Emperador de Mèxic Maximiliano I, aquell pobre francès afusellat allà. Apart d'això quasi per tot figura «Mayo» i la traducció «Maig», malgrat les eleccions són importants, el mes de maig va precedir d'altres del mateix nom, i el seguiran altres ben iguals, sense cap estufeta de la primera lletra. A l'esmentada targeta, després de «municipi, districte i secció», hauria de venir la «taula» y no la «Mesa», copiat i no traduït del castellà com s'havia d'haver fet. Però filant més prim, crec que el «local electoral» hauria de ser «Passeig d'En Ramon Llull» i no al «PSSIG» mal abreviat. Jo crec que en Ramon nostre passà a la història per altres motius i no per pessigar, en tot cas quan era patge...

El «domicili» que tenc a Felanitx és al «carrer dels Horts», que si no fos per discutir, després de perdonat p'En Pep, m'agradaria més «dels Horts», però si allò que posen es «CARRE», me puc pensar que això es per França perquè vol dir quadrat.

Encara se pot treure molt més suc al certificat d'inscripció al Cens Electoral de Residents Absents, on mentre escriuen «cognom» quasi sense ús a Mallorca, sort que posen «llinatge» al taló per a cobrar el franqueig de la certificada. Però el que m'ha rebalsat sa mesura (frase antiga de mon pare) és haver posat «ciutat, estat o cantó». És aquí que he pensat això deu esser pels espanyols que són a Suïssa, perquè també han traduït «cantón» en castellà. Crec que no hauria estat demés posar «provincia», com equivalent d'estat o de cantó... perquè, jo almanco, no en conec d'altre més que es d'En Massana, perquè el tenim avinent a Felanitx, i no crec que cap junta electoral l'hagi tingut en compte.

La resta de la traducció del castellà al català és un desastre verta-

## Miguel Puig, nuevo presidente...

(Ve de la pàgina 1)

—¿Muchas bajas?

—Lamentablemente las hay. Como es el caso de Gallardo y Fiol que han fichado por el Santanyí. Javi Muñoz quiere jugar en un equipo palmesano...

—¿Y fichajes?

—Todavía falta concretar algunos detalles, pero Nando Seminario y Colau Veny procedentes del Cala d'Or pueden ser novedades. También contamos de nuevo con Felipe y del conocido jugador Teruel, además de otros jugadores que estamos tanteando. Nos hubiera gustado contar con la colaboración de Tomeu Mestre, ex-jugador del Manacor, Baleares y Castellón militando en 1.ª división, pero dice que está harto de fútbol y quiere descansar, de todas formas le esperamos con los brazos abiertos.

—¿Quién será el nuevo entrenador?

—Será el conocido Paco Acuña, un hombre de garantías que ya ha pasado por Felanitx. Ha firmado por dos temporadas.

—¿La presentación oficial?

—Será el próximo día 27 de julio. Un partidillo entre el equipo titular y los juveniles.

—¿Se seguirá apoyando a la cantera, pues?

—En efecto vamos a contar con todas las categorías, desde Benjamines hasta el equipo de 1.ª preferente.

—¿Habrà el tradicional y clásico «TROFEU DE SANT AGUSTÍ»?

—Hacemos todo lo posible para ello. Es un problema que la Liga empiece tan pronto, el día 25 de

agosto, si pudieramos adelantar el partido el sábado, jugaríamos este «Trofeu» posiblemente frente al MANACOR.

—¿Aspiraciones?

—Aspiramos a todo. Nuestra meta es el ascenso, de nuevo, a 3.ª división. La pasada temporada estuvimos a punto de jugar la Liguilla de ascenso, tras realizar una magnífica campaña tuvimos un pequeño bache en los metros finales que nos apartó de ella, la verdad es que hicimos méritos como el que más, pero el fútbol es así...

—¿Muchos socios?

—La verdad es que confiamos que se porten como el año pasado. La afición se portó maravillosamente con el C.D. Felanitx. Si es posible pediría a la gente que acuda un poco más al campo «Es Torrentó», un equipo con ambiciones precisa del calor de su afición.

TEXTOS: MAIKEL.

FOTOS: JAUME MONSERRAT.

## Un popet

SE ALQUILA CASA PLANTA BAJA en Portocolom. Ronda Crucero Baleares. Informes, Tel. 825039.

MESTRE D'ESCOLA FA REPAS D'E.G.B. a Felanitx. Horari a convenir. Informes, Ernest Mestre n.º 13 o 581365 de 21 a 22'30 h.

der, que no val la pena analitzar. M'ha fet recordar que quan el Senyor Buchens assumí la batlia de Palma, així mateix vaig pensar «mira es turisme, què ens ha duit... i encara duren sort si a Felanitx arribam a tenir un Martínez o un Fernández aferrat a sa vara...». Quan visità l'Argentina el 1977 el vaig conèixer, i el vaig estimar més sabent que sa mare era Adrover, felanitxera! Vertaderament vaig fer un alé, enterat que el seu avi havia estat vicecònsol de Bèlgica, no un turista... Ja fa anys que el mateix Don Paulí Buchens Adrover és Delegat Provincial de l'Oficina del Cens Electoral. Convendria que hi posàs, en bé del bilingüisme, un traductor que fes en favor de la normalització de la llengua catalana, per la que tant lluitaren Mossèn Antoni Maria Alcover, Don Francesc de B. Moll i seguidors. Ara, si tot això és fet a Madrid... estam perduts! Meam si ens arribarem a entendre, entre les Balears, València i Catalunya. Fins i tot retolant els carrers, des de cada cap de cantó se pot fer escola.

I que tot sia per a bé. De bon de veres vos ho dic. Fins prest!

Miquel Antoni Enginyer

San Pedro, 5 de juny de 1991.

**Dra. Margarita González**

**Dr. Miguel Vidal Mas**

MEDICOS

Iguales y seguros: Imeco, Mare Nostrum, Asisa, Novomédic, La Alianza, Sanitas, etc.

Plaza España, 16 - 2.º, A  
Teléfono 581726  
07200 FELANITX (Baleares)

CONSULTA:  
Lunes y viernes de 3 a 4  
Martes y miércoles de 5 a 7



## Coloms a la Sala

**S'ALGAR I EL CAMÍ BARRAT**  
(barrat, ve de barra?)

Coloms a la Sala hem assistit com espectadors esperant una resolució d'uns fets que tenen molt que veure amb altres fets dels quals en sentim solidaris, això és la desqualificació dels terrenys per tenir una altre urbanització de «qualitat» i que ens havia de fer rics a tots, i la qualificació d'Espai Natural d'aquests terrenys.

Però el canvi de Govern municipal i la impossibilitat de tornar fer un numeret de seducció especulativa carregada d'ètica, política i n'o pus ha donat com a resultat el tancament del camí de S'Algar passant per la violació dels bens municipals i per tant públics, d'uns senyors carregats de contradiccions.

Vegem-ne ELS FETS. Els fets són clars, després de no poder enriquir als felanitxers i muntats en còlera per la ràbia que produeix l'haver de fer feina per viure els ciutadans del terme, uns senyors barraren el pas amb un portell a un camí públic i centenari. Arribats al lloc la policia municipal, un senyor va manifestar la seva condició de propietari del camí dient que es deia ell Sr. Miquel de Spanya Rosselló. Requerit per l'Ajuntament de Felanitx aquest Senyor diu que ell no és propietari i dona una llarga llista de propietaris i afegeix que ell n'és família. Al mateix temps surt a la premsa una carta signada pel Senyor Javier de la Rosa Rosselló on defensa la propietat del camí i també la protecció de S'Algar com Espai Natural.

Vegem-ne LES CONTRADICCIONS. Aquests senyors diuen que ells volen la protecció de S'Algar i nosaltres no entenem com podem manifestar tal cosa després de les passes que han fet perquè s'urbanitzàs i els enviats especials que hi va haver pel Parlament per vendre el seu projecte d'urbanització de S'Algar als grups parlamentaris. Tampoc no s'entén el que els nostres investigadors sembla que hagin descobert respecte a l'escrit dirigit a l'A-

juntament anunciant que el Senyor Spanya no és propietari i la carta als mitjans de comunicació dirigida pel Sr. de la Rosa com a propietari, resulta sorprenent que els dos escrits semblin escrits per la mateixa màquina d'escriure, o sigui que els propietaris malgrat el primer digui que no ha rebut la notificació, sembla evident que l'han rebuda.

Vegem-ne les DECISIONS. Coloms a la Sala esperarà a dilluns que hi ha Ple a l'Ajuntament per veure què decideixen respecte a aquest maleït portell. Si per una d'aquelles coses el Ple decidia deixar passar més temps al portell, COLOMS A LA SALA ben cara alta, organitzarà l'arrabassada popular del portell, cadena, o el que hi hagi al camí de S'Algar i que pugui representar una violació dels drets i propietats municipals, perquè creim que és una bafa als ciutadans del terme que no podem jugar al joc del ratolí amb coses tant serioses. Naturalment n'assumirem la responsabilitat popular. Ja ho sabeu, si dijous dia de Sant Jaume encara hi ha el portell, l'arrebassarem, hi estau convidats (no s'avisarà particularment).

**ALQUILO PLANTA BAJA** grande y reformada con jardín. Apta para despacho, en lugar céntrico. Informes, Tel. 580197.

**NECESITO CHICA MAYOR DE 18 AÑOS**, para cafetería en Cala d'Or. Por horas o media jornada. Urgente. Informes, Tel. 688237 (Miguel), de 10 a 23 h.

**CHICA DE 22 AÑOS** busca trabajo. Sabe hablar inglés y alemán. Carnet conducir B1. Informes, Tel. 580510 (de 20 a 23 horas).

**VENDO CHALETS ADOSADOS** en Porto-Colom. 3 habitaciones, jardín, piscina, parking. Informes, Bar Restaurante BOB'S plaza Cas Corso, Porto-Colom.

## Ca's Concos elegí el seu batle

Dissabte passat a Ca's Concos des Cavaller es produí un important esdeveniment, quasi diríem que històric donat que no hi ha precedents en aquest sentit, com és el de poder elegir democràticament el nostre batle o, si voleu, el delegat del Batle de Felanitx a la nostra població.

Aquesta possibilitat ja s'havia apuntada per part del grup majoritari de l'equip de govern durant les passades eleccions municipals, en cas d'arribar a la batllia. Ara, complint la seva promesa, el batle Sr. Miquel Riera adreça una petició al president de l'Associació de Veïns que, com a entitat més representativa de Ca's Concos, iniciàs les gestions necessàries per resoldre aquest tema d'una manera satisfactòria i, arribat a un acord, fer la proposta pertinent.

Així es féu. La junta directiva de l'Associació, després de decidir la forma en què es duria a terme la consulta, convida a les altres entitats —Tercera Edat, Associació de Pares, Club de Futbol—, així com a tots els concarrins, tant per a pre-

sentar-se, com per a elegir el candidat que consideràs més apte per a realitzar aquesta comesa.

En principi sonaven varies persones que estarien disposades a presentar-se a l'elecció, però la veritat és que a l'hora de la realitat només una s'oferí per assumir aquesta responsabilitat.

En Joan Rigo i Obrador, en Joan Blanco pels concarrins, va ser elegit per aclamació popular de la nombrosa concurrència que acudí al Saló Parroquial, i des d'ara, si la proposta és acceptada per l'alcaldia, serà el nou batle de Ca's Concos.

Tot seguit En Joan Rigo s'oferí incondicionalment a TOTS i podem dir que ja ha començat a fer feina en aquest sentit. Sabem que ha convocat als distints col·lectius amb les persones encarregades de la seva àrea per tal d'esbrinar un programa de feina i recollir totes les suggerències i inquietuts que fins alhora no estaven massa ateses.

Desitjam a l'amic Joan èxit en aquesta empresa.

J.

## Instalaciones eléctricas - Ant.TV Fontanería - Calefacción Piscinas, etc.

**Jaume Vidal - Jaume Ballester**  
**José Alou**

FAX 837194

Santanyí: Tel. 653995

Alqueria Blanca: Tel. 163188

S'Horta: Tel. 659465

## Camp Municipal de Sa Mola

### TORNEIG DE FUTBOLET 24 HORES

**Dies 3 i 4 d'agost**

INSCRIPCIONS: Fins el dia 31 de juliol en el mateix camp.

Màxim 16 equips. Majors de 16 anys.

## Curs de Ball de Saló a Portocolom

Boogie-Boogie  
Rock and Roll

Del 26 de juliol al 30 d'agost, tots els divendres de 21 a 22 h. en el Col·legi S'Algar

Preu del curs, 5.000 Ptes.

## Festes de Santa Margalida 1991

Dissapte, dia 20 de juliol, a les 22 h.

### Mostra de Balls Populars

Amb la participació de:

S'Estol d'Es Gericó (Felanitx)

«The Batimbo of Burundi» (Burundi)

«Dances of the Pacific» (Hawaii)

Grup Folk. «Kalinka» (Rússia)

Acabada la mostra, ball obert animat per «Sis Som».

Organitza: S'ESTOL D'ES GERICÓ

Col·labora: MOSTRA FOLKLÒRICA DE SOLLER

Patrocina: AJUNTAMENT DE FELANITX, «SA NOSTRA», GOVERN BALEAR I CONSELL INSULAR